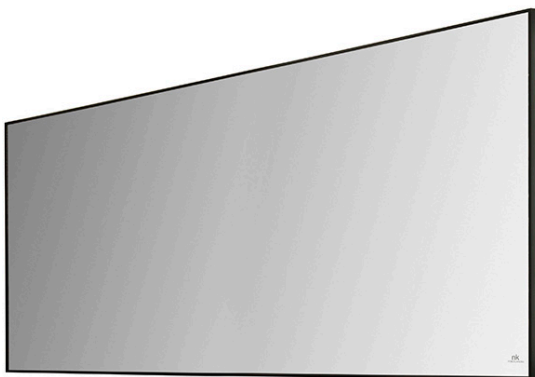




100251837\_N806718582



100251814\_N806718581

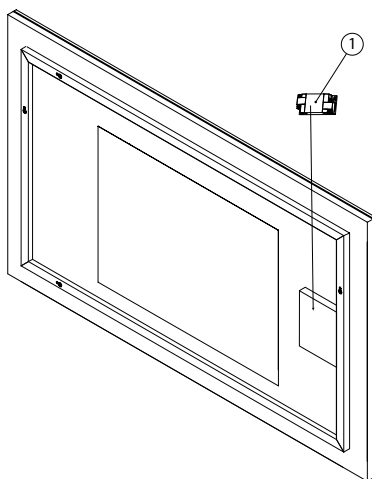
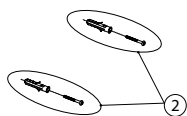
**noken**  
PORCELANOSA BATHROOMS

Carretera CV-20 km.2 · 12540 Vila-real · Castellón · Spain  
Tel: +34 964 50 64 50 - Fax: +34 964 50 67 93  
e-mail: [noken@noken.com](mailto:noken@noken.com) · [www.noken.com](http://www.noken.com)

**SQUARE**



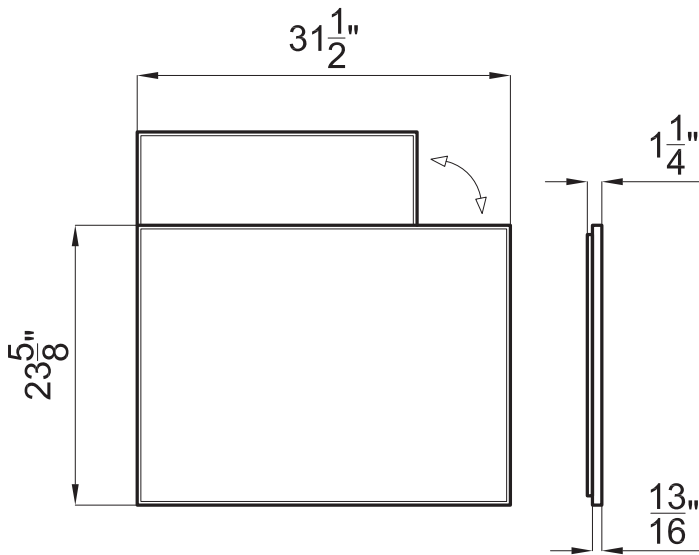
- Please read these instructions carefully before starting installation and retain for future reference. Please leave these instructions with the end user.
- Remove all packaging and check the product for missing parts and damages before starting the installation.
- We strongly recommend the use of a qualified and registered plumber.
- Lire attentivement cette notice avant de commencer l'installation
- Vérifier si certaines pièces sont manquantes ou abîmées.
- Nous recommandons fortement l'installation du produit par du personnel qualifié.
- Lea atentamente estas instrucciones antes de comenzar la instalación.
- Compruebe el producto por si faltasen piezas o estuviesen dañadas.
- Le recomendamos la instalación por parte de personal cualificado.



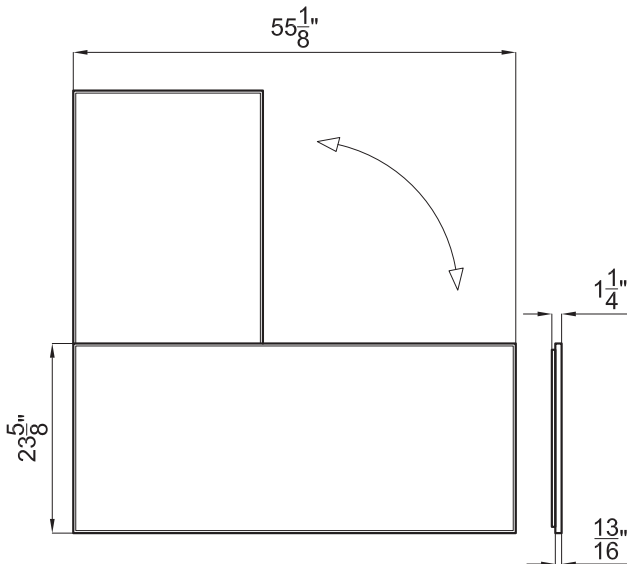
	100251837_N806718582 100251814_N806718581
<b>1</b>	100209916_N899999660
<b>2</b>	100210044_N899999658

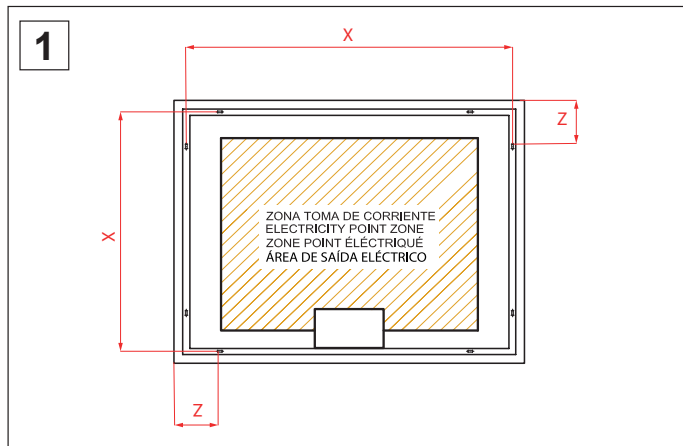


100251837\_N806718582 **80X60**

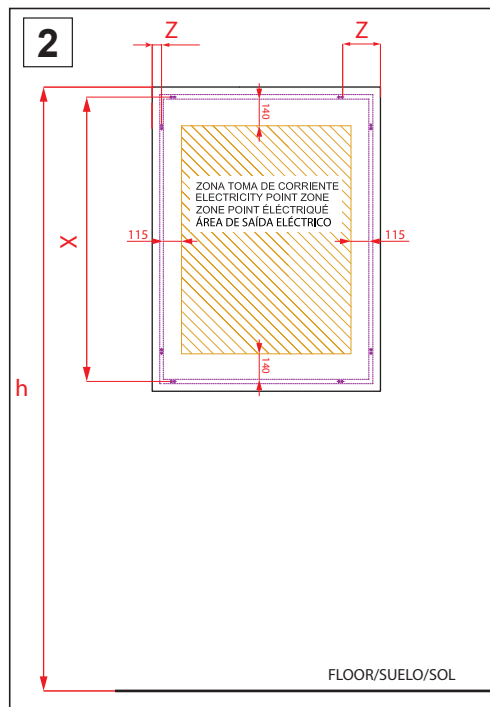
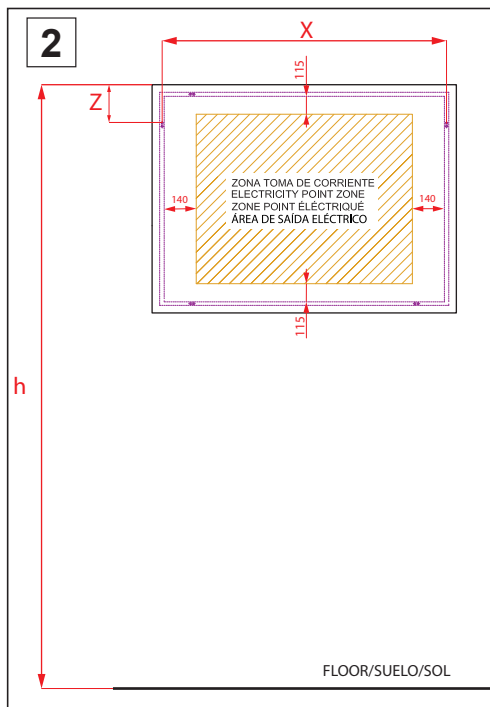


100251814\_N806718581 **140X60**





\*Rear view\_Vista trasera\_Vue en arrière frontale



\*Front view\_Vista frontal\_Vue frontale\_



- 1.- Since you are in contact with a mirror, have extreme care in handling to avoid scratches or cracks.
- 2.- Place the mirror so you can watch the rear side.
- 3.- Take as measurements the distances between the mounting holes (See the picture 1).
- 4.- Once taken these dimensions, write them down for later use to drill the holes in the wall.
- 5.- Prior to assembly, remove the power to the fuse box or magneto-thermal.
- 6.- Proceed to mark the holes on the wall, according to the dimensions taken in Section 3 and the height desired by the consumer (See the picture 2). Given the supply and other possible internal circuit to prevent damage to pipes or electrical wiring.
- 7.- Once made the holes and placed the appropriate type of restraint, we will connect it to the network.
- 8.- For connection, observe the connector and connect according to current regulations in your country, usually: If your home has it available, connect the ground of its domestic cable (usually provided with a coating in green/yellow) to the ground terminal marked with the symbol or with green and yellow colour. Connect phase conductor or live switching of domestic wiring (usually brown or red) to the terminal or low voltage cable marked "L" and/or brown colour. Connect the neutral of domestic wiring (usually blue or black) or neutral wire to the terminal marked with an "N" or blue colour.
- 9.- Once connected, proceed to hang the mirror in the holes made previously.
- 10.- Before connecting the appliance make sure that everything is correct, so that it can not produce any short-circuit.
- 11.- Then, we can connect the power line that feeds the mirror, from the fuse box or magneto-thermal and with this we have finish the installation.

- 1.- Puesto que está usted manejando un espejo, tenga sumo cuidado en su manejo, para evitar posibles rayas o roturas.
- 2.- Ponga el espejo, de modo que pueda ver su parte posterior.
- 3.- Tome la medida que hay entre los taladros de sujeción (ver figura 1).
- 4.- Una vez tomadas estas dimensiones, anótelas para posteriormente usarlas para taladrar los orificios en la pared.
- 5.- Antes de proceder a su montaje, quite el suministro eléctrico de la caja de fusibles o magnetotérmicos.
- 6.- Procedemos a marcar los orificios en la pared, según las dimensiones tomadas en el punto 3 y la altura deseada por el consumidor (ver figura 2). Teniendo en cuenta el conducto de suministro y otros posibles conductos internos, para evitar posibles daños en tuberías o cableado eléctrico.
- 7.- Una vez hechos los taladros y colocado el tipo de sujeción adecuada, procederemos a su conexión a la red.
- 8.- Para su conexión, hay que observar el conector y conectar según la normativa vigente en su país, generalmente: Si su vivienda dispone de él, conecte el conductor de tierra de su cableado doméstico (normalmente provisto de un recubrimiento verde/amarillo) al terminal de tierra marcado con el símbolo o de color verde y amarillo. Conecte la fase o el conductor de conmutación bajo tensión de su cableado doméstico (normalmente marrón o rojo) al terminal o cable de baja tensión marcado con una "L" y o de color marrón. Conecte el conductor neutral de su cableado doméstico (normalmente azul o negro) al terminal o cable neutral, marcado con una "N" o de color azul.
- 9.- Una vez conectado, procederemos a colgar el espejo, en los orificios practicados anteriormente.
- 10.- Antes de conectar la corriente asegúrese de que está todo correctamente, para que no se pueda producir ningún corto-circuito.
- 11.- Seguidamente, ya podemos conectar la corriente en la línea que alimenta a dicho espejo, desde el cuadro de fusibles o magnetotérmicos y con esto damos por finalizada la instalación.

- 1.- Comme vous installez un miroir, utilisez un soin extrême à la manipulation pour éviter toutes rayures possibles ou rupture.
- 2.- Placer le miroir de manière à ce que vous voyez la partie arrière.
- 3.- Mesurer la distance qu'il y a entre trous de fixation (regarder l'image n°1)
- 4.- Noter ces dimensions pour pouvoir faire les percements nécessaires.
- 5.- Avant le montage, déconnecter l'électricité de la boîte de fusibles ou magnétothermique.
- 6.- Marquer les trous dans le mur, en fonction des dimensions prises au point 3 et la hauteur souhaitée par le consommateur (regarder l'image n°2); compte tenu de la conduite d'alimentation et d'autres possibles passages internes pour éviter tout dommage possible de tuyaux ou de câbles électriques.
- 7.- Une fois que les trous sont faits et les fixations installées, procéder à accrocher le miroir. Pour accrocher, ouvrez le miroir afin de le visser. L'ouverture se fait en retirant les vis latérales.
- 8.- Pour la connection, il faut raccorder conformément à la réglementation dans votre pays, en général: Si votre logement possède une prise terre, la brancher au câble de couleur vert/jaune. Brancher le câble de phase de couleur marron ou rouge au câble marron marqué d'un "L" du miroir. Brancher le câble neutre de couleur bleu ou noir au câble bleu marqué d'un "N" du miroir.
- 9.- Maintenant procéder à la connection au réseau.
- 10.- Avant de connecter l'électricité il faut s'assurer que tout est correct afin de ne pas produire un court-circuit.
- 11.- Ensuite, nous pouvons relier la ligne électrique qui alimente le miroir à la boîte de fusibles ou magnétothermique.



Attention. Choose the position in which you want to mount your mirror. Horizontal or Vertical.

Attention. Choisissez la position dans laquelle vous souhaitez monter votre miroir. Horizontal ou vertical.

Atención. Elija la posición en que quiere usted montar su espejo. Horizontal o vertical.

1.- First, you have turn the mirror for see back. Take the dimension between the fixing and the dimension from the fixing until to the mirror. Write the dimensions on this table.

1- Tout d'abord, vous devez retourner le miroir et mesurer la distance entre les pattes-rebords arrière de montage. Également la distance entre le rebord et le miroir supérieur.

1.- En primer lugar, usted debe dar la vuelta al espejo y medir la distancia entre las pestañas traseras de fijación. También la distancia entre la pestaña y la parte superior del espejo.

2.- You need see the dimension you won to feet the mirror and then you can subject the fixing on the wall. See the drawing for tick the dimensions on the wall.

2- Vous devez prendre en compte la hauteur que vous voulez avoir le dessus du miroir et de placer ainsi les fixations selon la hauteur et la distance entre part supérieur des miroirs et les rebords. Vous devriez également prendre en compte la distance entre les rebords et les côtés du miroir pour le placer au centre. Selon ces mesures, nous pouvons procéder à marquer les trous dans le mur, cela sera utile pour fixer les fixations

2.- Usted debe tener en cuenta a la altura que desearía tener la parte superior del espejo y de este modo, colocar las fijaciones según la altura y la distancia entre la parte superior del espejo y las pestañas. También debe tener en cuenta la distancia entre las pestañas y los laterales del espejo para colocarlo centrado. Según estas medidas, podemos proceder marcar los orificios en la pared, los cuales, nos servirán para sujetar las fijaciones.



Never use acid or alkaline products to clean mirrors. The majority of products used to clean glass and tiles can damage the surface, edges and even the mirror's protective paint. Products with ammoniac, chlorine or bleach, which are components of most of those products, are very harmful for the mirrors.

Ne jamais utiliser des produits acides ou alcalins pour nettoyer les miroirs. La plupart des produits utilisés pour nettoyer le verre et les carreaux peuvent attaquer la surface, les bords et même la peinture de protection du miroir. Produits avec de l'ammoniac, le chlore ou l'eau de Javel, présentes dans la plupart de ces produits, sont très nocifs pour

Nunca use productos ácidos o alcalinos para limpiar espejos. La mayor parte de los productos usados para limpiar vidrios y azulejos pueden atacar la superficie, los bordes y hasta la pintura protectora del espejo. Productos con amoníaco, cloro o lejía, presentes en la gran mayoría de estos productos, son muy dañinos para el espejo.



No utilice productos abrasivos (lija, esponja de acero, esponjas ásperas, jabón, etc.) en cualquier superficie del espejo.

Never use any abrasive products (sandpaper, steel sponge, rough sponge, soap...) in the mirror's surface.

Ne pas utiliser des produits abrasifs (papier de verre, laine d'acier, de tampons à récurer, savon, etc.) sur n'importe quelle surface miroir.

## CLEANING PROCEDURE\_NETTOYAGE\_LIMPIEZA

To start the mirror cleaning you have to use a feather duster to take out all the dust on its surface. Then clean the mirror with a soft and clean cloth, with lukewarm water.

Be careful to always dry the mirror's edge. That's the easiest and safety procedure.

You can also use a clean and soft cloth damped with alcohol.

Once it will be cleaned, use a soft and dry cloth, to take out spots which can appear when the mirror gets dried. If you use a special cleaning product, the correct procedure is to apply it to the cloth before using it. Don't spray those liquids directly to the mirror.

Commencez par nettoyer le miroir avec un plumeau pour enlever la poussière déposée sur sa surface. Immédiatement nettoyer le miroir avec un chiffon doux et propre, humecté d'eau tiède.

Soyez toujours prudent à sécher les bords du miroir. C'est le procédure plus facile et sûre.

Vous pouvez aussi également utiliser un chiffon doux et propre humecté d'alcool.

Après le nettoyage, passer une autre chiffon doux et sec pour enlever possibles taches qui peuvent se produire lors du séchage. Toujours utiliser le produit sur le chiffon et ce dans le miroir, ne jamais pulvériser des liquides directement sur le miroir.



Inicie la limpieza del espejo con plumero para quitar el polvo depositado en su superficie. Inmediatamente, limpiar el espejo con un paño suave y limpio, humedecido en agua tibia. Tenga siempre el cuidado de secar los bordes del espejo. Este es el procedimiento más sencillo y seguro. También puede ser usado un paño limpio y suave humedecido en alcohol. Después de limpiarlo, pasar otro paño suave y seco, para retirar posibles manchas que pueden aparecer al secarse. Use siempre el producto en el paño y éste en el espejo, nunca rocíe líquidos directamente en el espejo.

## SPECIAL ADVICES\_ ATTENTIONS EXTRAS\_ CUIDADOS EXTRAS

To clean walls in which you can find mirrors, never use water or chemical products those can be drained to the back or between the edges of the mirror.

Be completely sure the cleaning products used with the mirrors placed together are not settled on border which separates both of them To be sure the edges are completely dried, use a ventilator or hair-drier without the heating function.

A ventilated surrounding protects against humidity condensation. This condensation could be corrosive and harmless to the mirror. It is recommended to install an artificial and mechanical ventilation system in baths, saunas, spas, and other surroundings where vapour and ammonium can not evacuate.

Lors du lavage de murs avec des miroirs, ne jamais utiliser d'eau ou des produits chimiques de nettoyage qui peuvent se glisser derrière le miroir ou sur ses bords.

Dans le cas des miroirs avec des bords contigus, assurez-vous qu'aucun résidu du produit de nettoyage n'est déposé entre eux. Pour qu'elle soit complètement sèche entre les bords, utilisez un ventilateur ou un sèche-cheveux, pas de chauffage.

Une ambiance ventilée inhibe la condensation de l'humidité, qui peut être corrosif et nocif pour la conservation des miroirs. Principalement dans les toilettes, les saunas, les piscines chaudes ou d'autres ambiances, où l'épuisement naturel de vapeur d'eau et d'ammoniaque naturellement pas possible, nous recommandons l'installation d'épuisement forcé.

Al lavar paredes que tengan espejos, nunca aplique agua o productos químicos de limpieza que puedan escurrirse por detrás del espejo o de sus bordes.

En el caso de espejos con bordes contiguos, cerciórese que ningún residuo de producto de limpieza quede depositado entre estos. Para que esté totalmente seco entre los bordes, utilice un ventilador o secador de cabello, sin calentamiento.

Un ambiente ventilado inhibe la condensación de humedad, que puede ser corrosiva y perjudicial para la conservación de los espejos. Principalmente en baños, saunas, piscinas calientes u otros ambientes, donde el agotamiento natural de vapores de agua y de amonio no sea posible naturalmente, se recomienda la instalación de agotamiento forzado.



## CUIDADOS EXTRAS\_SPECIAL ADVICES\_ATTENTIONS EXTRAS\_CUIDADOS EXTRAS

Al lavar paredes que tengan espejos, nunca aplique agua o productos químicos de limpieza que puedan escurrirse por detrás del espejo o de sus bordes.

En el caso de espejos con bordes contiguos, cerciórese que ningún residuo de producto de limpieza quede depositado entre estos. Para que esté totalmente seco entre los bordes, utilice un ventilador o secador de cabello, sin calentamiento. Un ambiente ventilado inhibe la condensación de humedad, que puede ser corrosiva y perjudicial para la conservación de los espejos. Principalmente en baños, saunas, piscinas calientes u otros ambientes, donde el agotamiento natural de vapores de agua y de amoníaco no sea posible naturalmente, se recomienda la instalación de agotamiento forzado.

To clean walls in which you can find mirrors, never use water or chemical products those can be drained to the back or between the edges of the mirror.

Be completely sure the cleaning products used with the mirrors placed together are not settled on border which separates both of them To be sure the edges are completely dried, use a ventilator or hair-drier without the heating function.

A ventilated surrounding protects against humidity condensation. This condensation could be corrosive and harmless to the mirror. It is recommended to install an artificial and mechanical ventilation system in baths, saunas, spas, and other surroundings where vapour and ammonium can not evacuate.

Lors du lavage de murs avec des miroirs, ne jamais utiliser d'eau ou des produits chimiques de nettoyage qui peuvent se glisser derrière le miroir ou sur ses bords.

Dans le cas des miroirs avec des bords contigus, assurez-vous qu'aucun résidu du produit de nettoyage n'est déposé entre eux. Pour qu'elle soit complètement sèche entre les bords, utilisez un ventilateur ou un sèche-cheveux, pas de chauffage. Une ambiance ventilée inhibe la condensation de l'humidité, qui peut être corrosif et nocif pour la conservation des miroirs. Principalement dans les toilettes, les saunas, les piscines chaudes ou d'autres ambiances, où l'épuisement naturel de vapeur d'eau et d'ammoniaque naturellement pas possible, nous recommandons l'installation d'épuisement forcé.

Ao lavar as paredes que tenham espelhos, nunca aplique água ou produtos químicos de limpeza que possam escorrer por detrás do espelho ou para as beiras /cantos.

No caso dos espelhos com arestas adjacentes, certifique-se que não fica nenhum resíduo dos produtos de limpeza depositado nas mesmas. Para que esteja totalmente seco entre os cantos, utilize um ventilador ou secador de cabelo, sem aquecer.

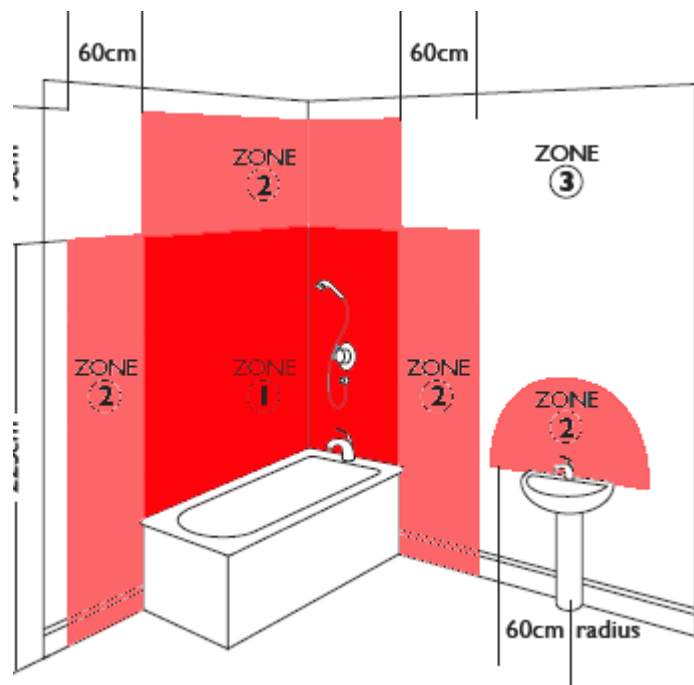
Um ambiente ventilado inibe a condensação de humidade, que pode ser corrosiva e prejudicial para a conservação dos espelhos. Principalmente em casas de banho; saunas; piscinas quentes ou outros ambientes, onde a saída natural de vapores de água e amónio não seja possível, de forma natural, recomenda-se instalação de aparelhos que possibilitem a sua saída.

Su espejo, puede disponer o no, de sensor para su conexión, por ello puede que le de al interruptor de corriente y no se ilumine el mismo. En el caso de disponer de sensor, este estará situado en la parte inferior del espejo y para accionarlo, basta con pasar la mano por debajo una vez. Tener en cuenta que si la pasamos dos veces, lo enchufaríamos, pero seguidamente lo apagamos, con lo que no se pondría en marcha, por eso, tan solo hay que pasar la mano una vez y esperar a que se encienda.

Your mirror can have or not sensor for connection, so you might switch it on and it would not light it. In the case of sensor available, this will be located at the bottom of the mirror and to operate it, simply run your hand under once. Note that if we pass it twice, it would turn on, but then instantly it would turn off, that's why just move your hand there once and wait for the light.

Le miroir peut avoir ou pas, une cellule sensitive comme interrupteur. Dans le cas ou votre miroir dispose d'une cellule sensitive, elle se trouve dans la partie inférieure du miroir et pour l'actionner il suffit de passer la main en bas du miroir. Il faut passer la main uniquement une fois et attendre qu'il s'allume.

Seu espelho pode ter ou não sensor para conexão, então você pode ligá-lo e não acenderá. No caso do sensor disponível, este será localizado na parte inferior do espelho e para operá-lo, basta executar a mão sob uma vez. Note-se que, se o passarmos duas vezes, ele se acenderá, mas, instantaneamente, ele desligou, por isso basta mover sua mão uma vez e esperar a luz.





## PORCELANOSA BATHROOMS



[www.noken.com](http://www.noken.com)